

No1085 BASTOS.22 de FEVEREIRO de 1971. O PROGRESSISTA REG. No 2695 SAO PAULO A.P.

# バストス週報

第1085号  
昭和四十六年  
二月二十二日  
発行

Director  
Koiti Mori  
Redator  
Shion Oda  
Rua Pres.  
Vargas 188  
C. Post. 112  
Fone 40  
BASTOS  
C. P.

Annual  
Cr #  
2000  
Adian.

## 乱雲 9 視察団謝絶

最近になってブラタク製糸会社は「場内見物御遊り」の建前をとり、視察者の申込みをせいに拒絶している。さういふ噂をちらと耳にしたので、幹部の人に尋ねてみた。「折角希望者にことわるのは、えらく辛い話だが、甲には応じて、乙に否むわけにいかず、心苦しいけれど、視察謝絶にきめました」ということである。

その理由は「生産の低下」を予防するにある。一日三組の視察者、五人、十人、二十人という組が入場してくると、その都度案内者を提供しなければならず、機械に触れたり、物品を手にとったり、危険な事も多い。又、従業員の感覚錯綜を引き起すことが多い。勤務時間から生産量を細かく計算し、機械と睨っ、こして仕事をしている者にとつては、見物者がごろごろ入って来ると、正直な話、仕事の分量に影響することの中々軽視できない。

新規な機械の運転をフルに利用する生産過程にあつては、従業員の私語もゆるされぬ程の近代の設備から生産に影響するような事柄は排除してゆかなくてはならぬという現場の技術員諸氏からよつた声らしく、荷受、乾菌、煮菌、多条線糸、蚕種繰糸の過程、燃糸現場等、仕事の内容は様々であるが、製糸一番の自慢は何といつても多条式繰糸工場で、男女従業員が小走りに就動する真剣な姿は、正に別世界である。

ここを中心としてブラ拓製糸が年間百六十万キロの生繭から六万五千キロの生糸生産する渾然とした大企業である。谷口主任の計画では、年間生繭三百万キロを目標としているというから、一寸現在の倍額である。さういう目標達成のために、場内の規制も自ら厳しくせざるを得ないだらうし、業務達成のためには、視察客謝絶もやむを得ないであらう。聖州は工業が盛んで有名だが、恐らくアブリカは門衛の居ない所はなく、視察者を入門させる処は皆無であらうし、たとえ何かの用事で事務所へ通つても、写真機は先方へ預けるのが常識になつてい

### 錠剤 わかもとの

超力酵素配合

総合ビタミン

ガン予防 100%

暑さのため食欲不進  
酒の飲み過ぎに



わかクリーム

美しいお肌が生れるひみつ！説明入り

昼…乳液

ウニベルサル

バニシング

夜…コールド

### わかもと製薬株式会社 わかもとの化学研究所

ブラ拓製糸はこれまで何十年となく開放的で、その点のんびりしており、バス見学団は是非とも製糸場を見せて貰おうと、旅行プランにして来る程であった。又他所からバストスに来たついでに知人を介して工場繰糸の偉観を見たいと申し込むには「ブラ拓が頭痛の種となる程であった」という。

近年日本の蚕種学校を出身の若者が増加するにつれ、一方幹部に訪日の機会を作つて、日本の製糸関係を見聞せしめるにつれ、視察謝絶の声が高まり、遂に出る可き線を打ち出したというところであらう。さて、さうなると、養蚕、製糸などの話を多少とも知っていないと具合がわるく、幹部の方々の説明をきいておくのも無駄ではない、というわけで、製糸を中心になんかことを尋ねてみた。

ブラタク製糸は伯国一週報社「手廻かた」からお願いいたします。御社（ブラ拓）の生繭年間取扱数量といひますと？」



谷口場長「生繭ですと年間(最近一年間)一六〇万キロです。乾繭にしますと四二%止りですから、六七万キロというところですか。」

週「それで最近十年くらいの間、どの位伸びて来ていますか。」

谷口「さあ、年々二〇%は増加していると思えますよ。」

週「それで、御社では将来どの位の生繭量が取扱えますか。」

谷口「工場の拡張にもよるが、当社としては、生繭三〇〇万キロを目標にしています。」

週「こんな風に記述していると、忽ち對話がすんでしまひそうであるが、對話の間には考える時間あり、合の手もはいるので、文字で読む程すらすらいつてないことを御承知願いたい。」

週「ところで、それだけの生産は、何十家族の養蚕家の手で生産されるのでしょうか。」

藤井「九百五十家族となっています。」

週「へえ、九百五十、そんなに養蚕家が居るのでですか。」

藤井「ざつと分布状態を説明しますと、バスタースが八十家族、バウルー、ガリヤ、ドアルチーナ方面の合計が六百五〇、ノロエスチ地方が七〇、モジアナ線三十五、パラナ州四〇、アルト、パウリス、タヒ五となつています。」

週「ガリア、ドアルチーナ方面は可成り多いとは聞いていたが、随分ありますね。」

谷口「昔から盛んな所です。また将来性がありません。」

藤井「入荷所にパラコン、ドアルチーナ、ガリア、などあります。その他は養蚕家が収繭を終えると、バスタースへ直送して来ます。」

谷口「パラナ州で珈琲を霜にやられた人が、養蚕に転向した人がありますが、何十アルケールを桑園に仕立てて、珈琲をコノノと同様なやり方で、沢山の養蚕コノノを入れるわけですか。土地と資本と労力が揃えば養蚕も一つの大企業となるわけです。自家労力だけで養蚕する、昔のままのやり方もあるが、他の農業と同様に投資して大々的にやる気運というふうなものがある、だんだんと起つて来ましたよ。」

週「当社関係の養蚕家というのと、今全生産の、どの位まで海外向け輸出されるに付屈している養蚕家もいくらかあります。よろしく、推算一二五〇家族ぐらいあるうと思えます。」

週「ブラ拓以外に、ブラジルに製糸工場がどの位あるのでしょうか。」

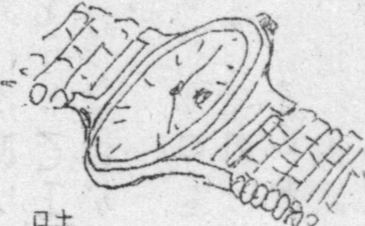
崎田「バスタースに橋本さんと、うちでニカ所、その他ドアルチーナ、リ

# RELOJOARIA TAKATA

## テクノス印 セイコ子印

堅牢無比世界最高級時計入荷

入学祝 進学祝  
卒業祝 婚約祝  
等のプレゼントとして  
セイコ社  
テクノスの腕巻  
時計は最高の贈物



時計、眼鏡 ユビワ

貴金属 宝石

万年筆 装身具

ロードビアリオン

### 高田時計店

電話 九十三

生糸海外輸出とブラジル  
週「数年前、天野社長と谷内技師の二人がスイスに行かれましたね。あれ以来ブラ拓の糸に箔がついて急速に輸出されるようになったと聞いていますが、現在どの位まで海外向け輸出されていますか。」

別府「全生産生糸量の三分の二でしよう。」

週「輸出糸は格の良否でまきまるのですが、別府「必ずしもそうとはきまっています。世界的には品不足なので、売ろうと思えば、いくらかでも売れるんです。」

藤井「国内の需要を充たしてから、あ



まったく分を輸出するといふことが建前になつていますから、国内で買手があれば、それに振りむけなければなりません。週「ブラジルは、生糸生産国として、どの辺を占めていられるのでしょうか。崎田「これは一九六八年の統計で、ちよつと古いですが、生糸生産十カ国をあげると、先づ第一が日本、次が中国、第三位がインド、第四韓国、第五位イタリア、第六位ブルガリア、第七位イラン、第八トルコ、第九位ソ連、第十位がブラジルです。

週「日本は生糸の輸入国になつたとき、第一の生産国なんですかねえ。崎田「何といつても生糸は東洋の特産物で、日本は世界生産高の三六、五%、ブラジルはプラタクが二十八万五千キロ生産しても、世界生産の〇五%にしかなりませんのですから……。谷口「そりや、一昨々年の統計だから、だが、昨年あたりだと、ブラジルは四位か、五位に上つていゝる筈だ。

崎田「イタリアなどは三年前私が視察した時など、商関係格付所など、どこも閉鎖されていまして、その生糸生産国の第五位イタリアと、繭の生産とはどうしても喰い違いがある。これは他所の国から生糸を輸入して、これを加工して再輸出したものでないだろうかといふことです。週「ソ連が養蚕国だとはおどろいな、あんな寒い国で。谷口「黒海沿岸、ウクライナ地方ではないかな。南ロシアでしようね。崎田「トルコの隣りだから生産するでしょう。しかし生糸しても、自国で消費してしまふんだらう。

谷口「日本がそうなんだ。世界生産の三六%も占めていながら、自国で消費してまだ足りんというのだから。以下次号

### パンの味

佐藤常藏

パン焼きのために農村婦人はずいぶん忙しい目にあつて居るが、私は日曜日に喜んで蒔割りをしたりして手伝つたりしたことを思い出すと、ほおえましくなる。そしてトマカフィーに食べる焼きたてのパンには格別の味があつた。又、他の家を訪問してもよくパンを出されたが、それがうれしくもあつた。何を食べてももうまい若いころのことであるから、パンがごちそうであつたともいえるが、これは確かに昔の麦粉が純良であつたのと、パン製法がきわめて原始

的であつたためであらう。しかるに当今はどうか毎朝配達されるパンを見たときに、またしてもパンかという気がする。そのパンを味わいなから食べるのではなくて、無意識にのみくだすといふのが當つて居る。

これでは人間の食物ではなく、家畜の飼料にも等しい。私は時々外のパン屋からうまそうなのを買つてくるが、これも昔のパンとは比較にならない。さても情けない時代とはなつたものだ。月の裏側探険、天然色アレビンジョ、シネマ、立体音の出るレコード等々、世の中は長足の進歩をして居るが、その半面純粋の小麦粉のパンが食べられないのはどうしたのか。しかもその粗悪のパンが高価とまきて居る。パンがまずいために勢多量のマンテラを付け、更にケトジや、プレンツト(ハム)がなければ朝のトマカフィーができないから、ますます高価になる。これは米のメシがまずければ、他のオカズを多く食べるのと同じことだ。

食べることばかり書き連ねては、なかなか、かつて居るようだが、一日の活動が朝のトマカフィーに始まることを考えれば、パンの味はおろそかにはできない。もつとも、前夜の料亭での豪遊がたつて朝のトマカフィーどころでないといふことには、パンの味はどうでもよいであらう。

とところで、また、いかに粗悪なパンでもうまく食べられるのは、ある意味では悲良だが、常に夜ふかしと、二日酔のため朝のパンを味わえないのは悲劇かも知れない。 絡り

### 貸家

豪雪に傾き埃 梅白し 目黒はるえ  
この家の雪沓一つ女もの  
ストーヴや藁仕事など今はなし  
獅子舞や旧家のま九十歳

### 八重樫家具店

バンデイランテ組合、バラソサの向い側  
木造建 四室、  
御希望の方は左記へお訪ね下さい。  
電話 店舗 六十九  
住宅 二六三  
工場 一七五



# パラナ紀行 2

藤木田 鶴子

エスクルソンの小型オニブスは、クリチーバ駅から先き廻りして自動車道路を一時間でパチグワに先着して居り、一同、それに乗り換えて、モトリスタのたくみな案内、説明を聞き乍ら、町をひと廻りし、レストラン、ツリースタで用意されたアルモツソに向いました。広いサロンですが、入れ替り立ち替わりの一ぱいお客さん。さすが観光都市、又エボカでも有るかな！と、感歎しました。

けれども、何としても暑い。海辺の町は特に暑い。清涼飲料水や、ソルベツチ等何回喉を通した事か、そして又、汗の分量が殖える。

最後に立ち寄ったインデオ博物館では何百年か昔の彼等の生活、素朴な文化？を偲び、ガラス箱の中に横たえられた彼等の中の一人の遺骨をいたましく眺めまわした。それは掘り出されるとき、無惨にも傷ついたのでしようか？ひび割れた頭蓋骨が表れてきたが、それにも増して、骨肉、はらから安眠の貝塚の中から引き出され、衆人の目にさらされるまま、かくて何時まで？と、思うと、神秘のベールをおしり取る考古学のあり方にも、一つ反抗したくなる。

どうも私はあまり科学的な人間ではないようです。自然はなるべく、そつと置いて置き度いのです。昔の遺蹟などというものは、余り美しくもなく、むしろ人の心を陰気な連想に追い遣る様うです。オニブスは、最後に今度か思い切り明るい「現代」を見せて呉れました。パラナグワの港、海でした。二、三の汽船も淀泊して居り、港の内側では遠浅の砂浜で楽しむ人影もたくさん見えて、思わず水着があつたらなあ、と、若い人並みに思つた程でした。つまりそれ程、暑い港でした。でも、パラナグワ市自身はこれという産業はないのでしよう。カヌーその他の積み出し港というだけなのでしよう。

帰路はオニブスで正味一時間、此の工ストラーダも、樹本繁り、上に掛かれば急に涼しくなり、風景も長くなり、大変気持ちのいいドライブウエイでした。クリチーバでエスクルソンは解散、午後四時に聖市向け四百尺のB、B、60、それからPR2を走り通し、レヂストロに七時、カシンギーの我が家に九時すぎ無事に帰り付きました。

十一年毎の暑さとか、その最中を悠ばり、プログラムの詰った駆足旅行で、聖

**Fadrica de Granito**  
 Av. Rio Branco 9n Fone 515. C. Post. 23  
 ADAMANTINA C. P.

日本式及ブラジル式  
 墓 碑・記念碑  
 胸 像・石燈籠  
 墓 石  
 石材彫刻一切  
 古い墓碑の修理もいたします

大西石碑工場  
 アダマンチーナ市リオブランコ大通り  
 大西文吉 電話 五一五番  
 郵函 二十三番

市、アダマンチーナ、パカエンブー、バ  
 ストス、マリノガ、ウマラマ、セッテ、  
 ケーダス、イグワス、アスンソン、イ  
 グワス、ボンタグロソ、ウイラ、ウ  
 エリア、クリチーバ、パラナグワと、三  
 千二百キロ走り廻つた訳ですが、見えざ  
 る聖手に支えられて、お蔭様で余り疲れ  
 ないで過す事が出来ました。

帰宅致しましたら、もう一つビツクニ  
 ユースが待つて居りました。一寸申上げた  
 と思ひますが入試最中に、心に懸け乍ら  
 旅立つたのですが、ホッ子、のぼるが、お  
 蔭様さまで医大にパスして居りました。

受験生七千人、その中から州立六校に  
 受験生七千人、その中から州立六校に  
 へ中、聖市三、リベロン、カンピーナ  
 ス、ボツカツ、五百四〇だけの席数  
 ですから危ぶんでいましたら、どうやら  
 三〇番位でパスしたそうです。

私達貧乏ですから州立校でなければ、  
 大変困難なので、心配していましたが、  
 もう一度大きな声であア、イエス様、あ  
 り難うございますと、十字を切りました。

中略  
 最後に、御大兄よ、どうぞ百歳迄は、  
 御健筆を擱く事なく、バストスの与論へ  
 世論？ペン一本を引つぱって行く、誰  
 にも真似の出来ない重要なお仕事です。

すべからう御自重の程、ウイスギは、  
 極くひかえめに、八十翁がアブストラク  
 トの色彩を描きまくろうという、大変意  
 図的で、そういう点を非常に尊敬してい  
 ます。  
 では又、お目にかかれる日を楽しみに  
 おくれ乍ら御礼まで  
 二月三日  
 田 鶴子



# 話の交差点

## 紅茶とウイスキーの相性

紅茶に入れるウイスキーは何CCがいちばんおいしいかという。ウイスキー屋と紅茶屋の依託実験がある。まず、紅茶三グラムに百二十五CCの熱湯を注ぎ、三分間そのままにしてグラニュー糖十グラムを入れる。この紅茶に、ウイスキー三CC添加した場合、ウイスキーは感知できろが、紅茶の味に負ける。八CCでは「紅茶の味がなくなる」という。結局四と六CCの間がいちばんいいという結論がでた。

だが酒のおいしい秋である。こんな結論にこだわらず、自分なりの実験するのもよい。それはまず百二十五CCのウイスキーに紅茶一〜三グラムを添加するところから始めるのである。

### 三島由紀夫が筋肉臆本になった事情

「人間、三島由紀夫を裸にする」という思わせぶりな展覧会が十二日から六日間、東武百貨店（池袋）で開かれた。会場は、彼自身のアイディアで「矛盾に充ちた私の四十五年を四つの流れに区分し、この「書物」「舞台」「肉体」「行動」の

四つの川が「豊饒」の海へ流れ入るようになり、構成した」（自筆のパンフ）が完成。六年がかりの長編「豊饒の海」が完成に近づいているのと、時を合せたのだと云う。

特に興味があるのは、学習院中等科五年のときの通信簿で、なぜ彼が肉体美にこだわるかという秘密が隠されているという。席次は五十九人中二番「上」がずうりと並ぶ成績の中に、「上の中」が二つ。体育と武道がそれだ。そのためにも首席になりそこねたのだと云うのである。よほどくやしかったらしい。

### パリから困った流し目

フランスでは、公式に売春が復活しそうな気配にある。ドゴール派の約六十人が法案を推進中で、シマバシデルマ又首相も内心は賛成だといわれる。理由はもぐり売春による性病の増加である。一九五七年に年間千二百件だった梅毒患者が強制検査の廃止とともに激増、いまでは年六千件にも達しているらしい。パリのもぐり売娼の数も、プロが三万五千人、パート、タイムが七万五千人といわれ、なかば公然たる状態だ。新しい売春宿は、公営となり、女性は給料をもらうことになるはず。一九四七年の売春禁止法成立当時

# SUPERAGI

味の素

最高の調味料



SUPERAGI  
GLUTAMATO  
MONOSSODIOO  
99%



輸入元 遠藤貿易株式会社

製造元東京 協和醗酵工業株式会社



DONA ONDINA  
 A CASA ESTÁ À VENDA  
 (ESQUINA da AV. 18 de JUNHO  
 ao lado da Igreja.  
 TRATAR COM REINALDO AL-  
 VES LEITE gerente do Banco-  
 do Brasil em Mirasol)  
 ou com D. ONDINA.  
 (RUA FLORIANO PEIXOTO  
 1595 em ITU

走したマーサ・リシャール女史は現在八十一才だが、最近「女が奴隷にならなまや認めてもいいかもしれない」と、反省しているとか(「タイム」11月9日号)――どうも日本人を喜ばせそうなニュースだ。

子供にはすすめない職業

小・中・高等学校の先生で、自分の子供に「あとをついで教師になつてもらいたい」と考えている方はほとんどいない――住友信託銀行の「教職員の生活調査」の結果だ。

東京、大阪を中心に百三十五人の先生を対象に調査したが、そこから浮ひあがってくる平均教師像は――

テレビは一日一〜二時間、男女とも二ユー・スは先ず欠かざる見るほか、男性教師はスポーツ・女性はホームドラマ番組に興味を示す。ハレンチまんがはときどき目を通す。

ゴルフ、麻雀、競馬、パチンコはほとんどやらぬ。碁将棋が少々。家庭ではカー、クーラ、カラーテレビのうち二つはまずそろえている。しかし、全体の三割が三Cのどれもないと答えて、薄給のためいきをつく。

日曜赤ちやんはダメよ

ドイツで最近、日曜日に生れる赤ちやんが減ってきた。他の曜日より一〇・七％も少ない。

理由は二つ。ひとつは、病院の区者と看護婦さんの勤務時間のせい。人手不足の日曜は、出産は遠慮してもらおうのだという。薬などの力で赤ちやんは、月曜から火曜まで母体内で待機させられるのだ。もうひとつは、昔は土曜日になると主婦は床に伏してふき掃除する習慣があり、妊婦はそのような荒仕事の後半、陣痛を訴えるのが多かった。ところが、昨今、雑務は若い夫の分担になつてしまつて、こうしたこともなくならなつたからというのだ。日本でこれが始まると、妊婦は正

去る一月三十一日夜、当バストス南米本願寺に於て、リンス浪曲民謡同好会の御世話をしていただきました。多数の方々の御来聴をいただき、盛裡に終了いたしました。

御 礼

その節「御花」をいただきましたので、同興中後直ちに手交しました。其後手厚き礼状が参り「御花」を下さつた方々によろしくと申添えてあります。尚同会より、金五十コントス也

バストス南米本願寺

を当寺へ寄贈してくれました。右の通りリンスの同好会へも御礼申上げ、併せて皆様に御一報申上げます。

移動式トイレに見る日米の差

日本をのぞいた先進国では、トイレといえば、いうまでもなく水洗式で、ポットダブルトイレも水洗式だ。アメリカ式が日本のデパートでも売られている。仕掛けは用のすんだあと、ポタンを押すと、消毒水がうずをまいてジャツと流れたし、ペダルを踏むと、ゴトツと下のタンクにポトリ、悪臭ビロ・一日五、六回使つて、一週間はたっぶりもつという。遠出によし、病人にもよし、値段は六万五千円。これをまねた和製が出来て舶来のと並らんだ。

値段は九千八百円と安いのだが、水洗の仕掛けもペダルもない。くみとり式の下部のバケツにためるだけのこと。つまり、ジャツとゴトツ、ポトリにあらずしてポトリだけである。なんだかさびしい安さである。

現代の色男とは?

紫のサングラスに赤いセーター黄色い靴下、長髪を茶色に染めている。細いズボンの赤ケツトに手を入れて歩く性別の見分けのつかない男性のこと。



# 日本の肌

矢野 三 五

俳句仲間、矢野三丘君が日本へ帰り、今、日本の肌をじかに感じつつある。これは、彼の手紙から受ける訪日記でない日本の肌ざわりある。

御地は酷暑の時季はもう過ぎたかと思いますが、少しは朝夕涼しくなりましたでしょうか。こちら、大阪は厳寒がなお続いております。

朝のテレビでは(今日の天候)予知が測候所から入りますが、毎朝冬型気象配留で、午後になると、小生の現在の勤務地、布施市ではチラチラ粉雪が降つて来ます。だが、すぐに霽れにかわるので、降雪が深く積るといふことはありません。わたしの現住所へは(ようたんやま)でいふん前かう山の頂きから中腹迎までは雪が真白く見えています。

小生皮膚が寒気に弱い方で、ブラジルのでもよくグリツペをやりましたから、日本の始めの冬には、相当神経をつかっています。妹夫婦も防寒衣服や、室内の暖房に配慮してくれて、洋服の下はハツチなど二枚はき込んでいます。寒い寒いと震え上ることもなく過ごして、さすが、風邪はよく引き込みます。

現在の勤務は、製薬会社の倉庫部勤務ですが、四十五支店へ毎日、トラックで各種の薬品を送り出しています。朝から十時頃まで出庫伝票切り、この仕事は二階事務所内ストロフの燃えている部屋です。暖いのですが、その後倉庫に降りて、何十とある薬品棚から注文の薬品を取り出して来て揃える作業が、とても寒くて、倉庫内はまるで冷凍室のよう。背中、背中に懐炉を入れ行くんですが、震え上ってしまふ位寒さに攻められる毎日です。

日本に昨年八月に帰ってきて半歳余、観光客と違って、実際に日本社会に勤務者として飛び込んで生活して見て、ぼつぼつ社会の状況が判りかけて来ました。

ブラジルで予想し、空想してきた日本と、現実の躍動している実際の日本とは、同一のところもあるが、また判らなかつた、違った面もあるのに愕(おどろ)かしています。生活の慣習も根本から変わっています。日本の若人達の物の考え方、また、中年や初老の年令の人達の、苛烈な戦争を体験して来たこの人達の物の考え方、ブラジルの同年令の人達の思いや考えと

は違います。

次に会社へ出勤や帰りの近鉄線へ大阪より奈良行き線へ、駅構内で見受ける何千の通勤者男女を観察してみても感じたことは、車内で新聞か週刊誌を読んでいる人の多いことです。

文春とか、公論とかいう雑誌を手にしている人は見当りません。(家をゆつくり読んでいますから)そして新聞は、朝日出しては、産経、読売等大新聞と、大阪の地方新聞が多数であります。これらの朝刊が20円、夕刊が10円の安さなので、読んでしまふ。たら駅内の紙屑箱へほとんど投げ込んで行きます。

週刊誌はブラジルへ来ているのは一部で、その他私の知らぬ週刊誌が数多くあって、これが各駅構内で、狭いボックスで女事務員が売っています。電車の棚に、読み切つたのを投げ上げて行く人や、駅の紙屑箱に、たまに投げ棄てあります。新聞を大幸にする気分が無いのが眼につきます。

次に報道、娯楽面の施設である。テレビですが、昨年十月頃から、テレビ市価の適正価額が政府の問題になって、法外な利益をむさぼってははいけなさと、各メーカーへ圧力が加かつて、三菱でも東芝でも、その他リソウ等メーカーは一斉に値下げを断行しています。今年になってカラ、テレビ、小型の六万円程度でデパートで売り出されました。この規格品で昨年までは八万円、十万円で売られていたものの様です。

日本でのカラーテレビと白黒テレビは話に聞いていた通り、よく普及して、ブラジルのラジオの普及と同程度です。各家庭に一台乃至二台の品を備えて、家族で楽しんでいるようです。次に職場で、大阪の若い人達と共に働いて、二十代、三十代、四十代の人達を観察してみても、ブラジルの二世の人達と異なる氣質や、慣習のあること、或は同じ血の日本人であるため、同類項的な相通する似た気分と慣習のあることも確認できました。慣れるまでは、日本の社会で暮すことには、色々苦労のあるものです。

日本の若者たちは、社会的な頭脳が、とても進んでいて、私の転職で言いますと、各メーカー、各問屋のセールスマンとの応対商談も結構やりのけて行きます。現在勤めている会社の仕入部(倉庫)には部長以外に十三名の社員がいて、内二名は二十才そここの若い娘さんで、四十代の方が二名、三十才そここの人が二名、他は皆二十代の鋭利した若い人



たうですから賑かです。入社資格は高校卒となっていて、一応頭はできている人たちだから、社務でも呑込みが早いのでしよう。

次の便で、日本の若い人たちについて観察して気の付いた事があつたらうお知らせ致します。

それから、戦場で戦争を体験してきた人達の頭脳には、戦争時代の感覚が焼きついているのでしよう。太平洋戦争時代にあつたと思われる戦時用語が、そつくり残つて喋らわれていることでも（一発でやられる）とか、テレビ番組でも（挑戦する）の言葉が盛んに飛び出して来ます。日支事変から始まつて、昭和二十年まで続いた長い長い戦時態勢でしたから、その頃の言葉が厳として、現代の新しい社会にも生命を持っていてるものと思われまます。然し、レコードでも出てくるように、終戦後に生れ育つた若い人達が今、社会の一端に立って活動して居る世相ですから、今後、日本社会はどんなに変わっていくか、興味ある問題です。今日は思いつくままに、取りとめもなく書きました。以下略

矢野俊平

### 保険細則とインプレガードの話

DR. 小林平行

先週は風邪のため本欄の話を一回休んでしまいました。引続き話をさせてもらいます。この回から新ニコラスの話を差入れ（農村人の関心ある話）その後で法外の話をつづけます。

第一のニコラス、ためになるのを選びますが、去る二月十三日（土）新聞を見ますと、農村法令の細則が近く発表になるだろうとのこと。農村です。農村人収益の1%を毎月支払つておるに拘らず、これに對して何の恩典もないのかと、よく聞かれるのであります。全くこれまでは何も判らなかつたのです。一体このインプレガードは何の爲に徴税されているのか、いや、これは税金ではありません。保険のタツシヤなのであります。これが、今度適用される細則が発表されるといふのであります。この細則が出れば、はつきりしたことが判るし、吾々の期待している細則であれば、大變都合の良いことになりましょう。農村人が毎月支払いの保険金に對して色々な期待をもつのは当然でありまして、現在の時点では、当地では、ドートル、パウロ、ドートル大野、ルールの御努力によりまして、ブレシデジョンを引受けられています。その外に、アポゼンタ、ドリヤとか、クルソーラ、ドエンサ、

### 文協新陣容成る

二月七日決成さる

三月より毎月第一日曜日定期理事會とす。

去る一月三十一日（日）バスストス日伯文化協会總會にて役員改選の結果、役員再選され、翌日左の如く、理事大方前年通り任命を受け就任した。即ち左の通りの陣容である。

会長 谷口 章

副 崎田春一  
小沢将男

推 薦

総務 阿部新蔵 無任所 小沢田光明  
書記 島本昇  
代議員長 上西泰次 全第ニ 橘秀雄

會計 板垣寿勢雄 全 高田重利  
小林平行 森重五男

法務 小森正一 中浦三司

産業 水野幸作 石橋道之進  
前田育人 大倉二郎

渉外 小林茂 佐々木有郷

衛生 東幸男 柳浦省三

体育 宮崎将義 永吉久男

文化 丸山敦 守屋正二

演芸 野沢一衛 守屋美栄一

言語普及會長 小沢将男 副兼會計 杉山寅藏

バスストス文化協会 代議員

代議員長 上西泰次 副 森重清

全 高田重利

シマカラ区 石川忠吉 グラコエ 山根三郎

グロリア区 中浦三司 ウニオンI 星野佐美

ウニオンII 鈴木信男 サウデ区 田中国藏

アルト区 小橋松知 マンサ区 松村一郎

フルツラ区 池田巖 ボンマン区 藤本隆

コチア区 篠崎才八郎 南伯区 中西常春

ダマ組区 郷原敏之 中央区 竹内清一

中央第二区 石橋光雄 中央第三区 宇都宮敏郎

第四区 杉藤介 第五区 小田健吉

以上十八区

### バスストスのカルナバル

二月二十日から足ならしかう廿一日二十二日、二十三日にわたるカルナバルのバイレは今年も文協理事會主催で綜合會館で催される。入場料は男子五折、女子二折、メーザ四日で八十コント、一夜に二十コント。

これでは儲かつて仕方がないだろう。毎夜入場者一千人を下らないであろうとの事である。すでに街路に大ぼんぼりが立ち並らび、大賑わいが予測される。



クルツール、フネラール、等のことも保  
険の中に含まれておりますので、農村人とし  
ての恩典を期待できるのが、皆さんから払う  
保険金は政府によってどの様に還元されるか  
知りたいのであります。

○次は労働法にうつります。  
農村シンジケートの定義についてでありま  
すが、法令の定める処によると、農村インプ  
レガードというものは、(1)農村の仕事をして  
いる人のこと。(2)給料を支払われていない人  
(3)パトロンのオールデンによって仕事をし  
ていない人。……ということになっております。

○といてしまえば簡単なようでありませ  
ぬ、むずかしいとも云えます。例えば、最高労  
働裁判所の意見によりますと、珈琲メーアの  
仕事をしする人、インプレイタで仕事をしする者  
等、ホルセンタージュエンで仕事をしする者、  
パトロンのオールデンで仕事をししているの  
ではない。定給をもらっているのではない。  
ことから、インプレガードとは認められない  
のであります。

○高裁の判決例では、小さいインプレイタ  
ア、自分と家族で働くようなものであれば、  
インプレガードの一部として、その権利を認  
めるといふ、きわめてデリケートな問題も出  
てくるのであります。これを根本的に見ます  
と、毎日の給料がサラリオ、ミニオ程度のもの  
の場合、インプレガードの権限を保留  
することになる。

○彼らは訴訟の場合、普通の民法でなく、労  
働法によって処理されるということになるの  
であります。民法によらずして、労働法によ  
るとパトロンのレクラマソンが出来るといふ  
社会的な背景も与えられていっているのでは  
ありません。そこで、根本的には、ミニオ、ホルセン  
タージュエンと考えるとよろしいのではないか、そ  
のように考えてきしつかえないものと思われ  
ます。

○次に、もう一つ微妙な労働者があらわ  
れます。それはトラバリアドール、アグリス  
トと呼ばれるもので、臨時雇いであって、こ  
れは労働法の規定は与えられないが、どこま  
でが臨時雇いであるかという限界も、むずか  
しく、法令には判然と明示していません。そこ  
で裁判所の判決例でしらべるより方法はない  
わけでありませぬ。一例を挙げますと、گران  
ジャに井戸掘りが来たといいます。井戸掘りが  
六カ月かかった。六カ月は可成長い。パトロ  
ンは、彼に給料を出し、命令通り働くのだか  
ら、インプレガードかというところ、そうではな  
い。井戸を掘り終れば、それでお終い。やは  
り臨時の仕事です。機械修理に雇うたもので  
も同じです。やはり臨時と見る可きです。

○ところがگرانジャ本来の仕事をするため  
に入れたものが途中でやめた。しかしこれは  
臨時雇ではない。仕事そのものはベルマネン  
テ(永久的)です。あるインプレガードが、こ  
フェリアアの為め休むとして、その代りに、こ

の期間だけ臨時に仕事をさせたものである。  
……という、その場合と時とをよくしらべて  
おくことが、万一の場合の必要条件になるも  
のであります。

○インプレイタの場合、ある仕事を数で  
量る綿摘み、一日いくら、一アローバいくら  
、一減いくらというふうな時は、これはイン  
プレガードとして取り扱われる。インプレ  
ガード、ドメスチカ、洗濯、コシニアの仕  
事は事業でなく、家庭の仕事ですから、イン  
プレガードとは認められず、労働法には適用  
されませぬ。

○大きなインプレイタがあります。メ  
アにしる、インプレイタにしる、地主から大  
きな仕事を引受け、自らパトロンのなつて、  
多くの労働者を使役することがあるが、これ  
は地主との関係に於てインプレガードとは云  
えないのであります。今日はこれまで。

### 御 礼

此の度バストス、ゴルフ倶楽部へ左  
記の御両名様からゴルフ用具一組宛  
御寄贈戴きました。誠に有難う御座  
りました。会員一同厚く御礼を申上  
げます。  
二月十五日

バストスゴルフ倶楽部会員一同

ゴルフ倶楽部メルカド支店長谷口逸彦様

南米銀行メルカド支店長 源井芳郎様

(右は老年の方に使っていただきましたことです)

## ゴルフ場敷地愈々決定

バストスゴルフ倶楽部では、あちら  
こちら敷地を選定してしたが、こんど、  
ウニオンⅡ区、坪井政氏所有のウニオン  
Ⅰ区にある土地二〇アルケール(ヴロリ  
アⅡ、古賀土知氏隣接地)を購入するこ  
とに決定した由である。

同地は必要の丘陵もあり、ゴルフも流  
れてくる勝景の地で、バストス全体の中  
央にも当り、市街地からも四キロそこそ  
この距離で全く理想的な地形であるとい  
う。  
近く工事が始まることであらう。

### おんがく教室

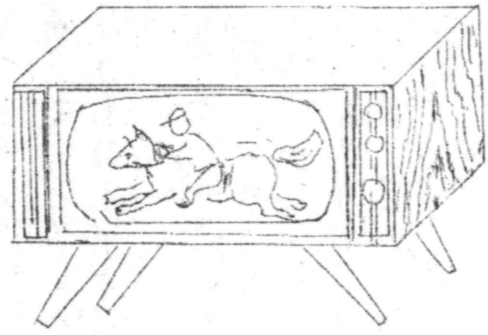
来る二月廿八日(日)

午前八時～午後一時 子供の時間  
午前九時～午後二時 青年の時間  
小野寺先生指揮 バストス音楽教室



# ELETRO RADIO ORIENTE

## 各種庭用電気器具類一切



テレビジョン各種  
ステレオ電音各種

ラジオ・ピアノ・金庫・タイプライター  
扇風機・ラジオ・トランジスタ  
冷蔵庫・洗濯機・グラバドール  
その他何でもあります

カルサ市 エイトロ ペソニアード街 一 一 番

本店 八卷兄弟商会

ガルサ電話 ヒヒ三番 郵函 二七九番

御注文とお問合せは バストス市ツツケデカシア又街二八三番

代理店 宇佐美宗一

電話 オフィス 一四一五六  
住宅 二二一五

# Arviso de Cine Bastos

<p>三月二十三日(火) 二十四日(水) 両夜とも八時  <b>黒いダイヤが俺を呼ぶ</b>                  小林旭 西尾三枝子 伊藤雄之助                  和泉浩治 笹森礼子 金子信雄</p>	<p>三月二十五日(金) 八時 三月二十六日(土) 九時半  <b>若草物語</b>                  芦川いづみ 吉永小百合 浜田光夫                  浅岡ルリ子 和泉雅子 内山賢</p>	<p>三月二十八日(日) 九時半 三月三十一日(月) 八時  <b>不良番長</b>                  梅宮辰夫 克美しげる 夏珠美 南原宏治                  谷草人 大原麗子 桑原幸子 丹波哲郎</p>	<p>三月二日(火) 三日(水) 両夜とも八時  <b>けもののみち</b>                  池内淳子 伊藤雄之助 池部良                  小林桂樹 小沢栄太郎 中丸忠雄</p>	<p>三月十六日(金) 八時 十七日(土) 九時半  <b>結婚します</b>                  竹脇無我 倍賞千恵子 中原早苗                  奈美悦子 早瀬久美 京塚昌子</p>	<p>三月十八日(日) 大映超大作 <b>泰始皇帝</b> 當館にて上映</p>
---	--	---	---	--	--

この聯合セルの来しきこの魅力、花の四人姉妹が紅色の夢にのせて贈る青春超大作、  
 殺すんじやねえ、殺すんじやねえ、ふんだけるだけふんだける、  
 飛ばせ、殺せ、カツ上げろ、ソレのためなら何でもやるぜ、おれのオトコがウオーと吠える、  
 女は夫を殺し、男は女を野獣のわなに誘い込む、愛欲と悪の罅界をえぐる問題大作、  
 森繁久弥 伴淳三郎 三木のり平  
 フランキ堺 淡島千景 中尾ミエ  
 医者とマクザとお巡りさんが捲き起す駅前通りの珍騒動、  
 若さでぶっかき、兎合三十六回、きげんな傑作喜劇、ネえネエ、カライイお嬢さん、この男は結婚の決意を、  
 医師とマクザとお巡りさんが捲き起す駅前通りの珍騒動、